ROTEL

A14MKII

Stereo Integrated Amplifier
Amplificateur Stéréo Intégré
Stereo-Vollverstärker
Amplificador Integrado Estereofónico
Geïntegreerde stereoversterker
Amplificatore integrato stereo
Integrerad stereoförstärkare
Интегрированный стерео усилитель

Owner's Manual
Manuel de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Manual de Instrucciones
Gebruikershandleiding
Manuale di istruzioni
Instruktionsbok
Инструкция пользователя

Importanti informazioni di sicurezza

Nota

La connessione RS-232 deve essere utilizzata solo da personale autorizzato.

ATTENZIONE: Non vi sono all'interno parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza fare riferimento a personale qualificato.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio e di scossa elettrica non esporre l'apparecchio all'umidità o all'acqua. Non posizionare contenitori d'acqua, ad esempio vasi, sull'unità. Evitare che cadano oggetti all'interno del cabinet. Se l'apparecchio è stato esposto all'umidità o un oggetto è caduto all'interno del cabinet, staccare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Portare l'apparecchio ad un centro di assistenza qualificato per i necessari controlli e riparazioni.

Leggere attentamente tutte le istruzioni.

Conservare questo manuale.

Seguire attentamente tutte le avvertenze.

Seguire tutte le istruzioni d'uso.

Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua.

Pulire il cabinet solo con un panno asciutto o con un piccolo aspirapolvere.

Non posizionare l'apparecchio su un letto, divano, tappeto, o superfici che possano bloccare le aperture di ventilazione. Se l'apparecchio è collocato in una libreria o in mobile apposito, fare in modo che vi sia abbastanza spazio attorno all'unità per consentire la ventilazione ed un adeguato raffreddamento.

Tenerlo lontano da fonti di calore come caloriferi, termoconvettori, stufe o altri apparecchi che generano calore.

Non cercare di eliminare la messa a terra o la polarizzazione. Se la spina del cavo di alimentazione fornito in dotazione non corrisponde allo standard delle vostra presa consultate un elettricista per la sostituzione di quest'ultima.

Non far passare il cavo di alimentazione dove potrebbe venir schiacciato, pizzicato, piegato eccessivamente, esposto al calore o danneggiato. Fare particolare attenzione al posizionamento del cavo di alimentazione in corrispondenza della presa elettrica e nel punto in cui esce dalla parte posteriore dell'apparecchio.

Usare esclusivamente accessori indicati dal produttore.

Utilizzare solo stand, scaffali o supporti abbastanza forte per sostenere la prodotto. Prestare molta cautela nel muoverlo quando si trova su un supporto o uno scaffale per evitare di ferirvi o danni al la prodotto in caso di caduta.

Il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa elettrica durante forti temporali con fulmini e quando l'apparecchiatura rimane inutilizzata per un lungo periodo di tempo.

L'apparecchio non deve più essere utilizzato e fatto ispezionare da personale qualificato quando: il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati; sono caduti oggetti o liquidi all'interno dell'apparecchio; è stato esposto alla pioggia; non sembra funzionare in modo normale; è caduto o è stato in qualche modo danneggiato.

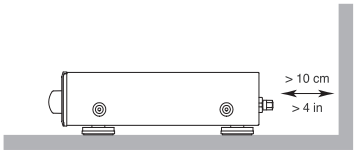
L'apparecchio deve essere usato in clima non tropicali.

La ventilazione non dovrebbe essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.

Nessuna fonte di fiamme libere, come candele accese, dovrebbe essere collocata sull'apparecchio.

Il contatto con terminali o cavi non isolati può provocare una sensazione spiacevole.

Mantenere 10 cm circa di spazio libero sul retro del prodotto.



ATTENZIONE: La presa del cavo di alimentazione sul pannello posteriore è il mezzo principale per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione. Posizionarlo quindi in modo tale che la presa sia sempre facilmente accessibile.

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente ad un'alimentazione elettrica del tipo indicato sul pannello posteriore. (USA:120V/60Hz, CE: 230V/50Hz)

Collegare l'unità alla presa di alimentazione solo con il cavo fornito o con un esatto equivalente. Non modificare il cavo in dotazione in alcun modo. Non utilizzare prolunghe.

La presa del cavo di alimentazione sul pannello posteriore è il mezzo principale per scollegarlo dall'alimentazione. Per scollegare completamente il prodotto, è necessario staccare fisicamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e prodotto. Questo è l'unico modo per rimuovere completamente l'alimentazione dal la prodotto.

Per il collegamento con i diffusori utilizzare cavi di Classe 2 che assicurano un idoneo isolamento e minimizzano il rischio di scosse elettriche.

Le batterie del telecomando non devono essere esposte ad eccessivo calore come raggi di sole, fuoco o simili. Le batterie devono essere riciclati o smaltiti secondo le linee guida statali e locali.

Questo dispositivo, in conformità al regolamento FCC Parte, 15 è soggetto alle seguenti condizioni: (1) Questo apparecchio non dovrebbe causare interferenze nocive, e (2) deve poter sopportare interferenze che potrebbero incidere sulla sua operatività provenienti da altri apparecchi.

APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU AU FOND.

Il fulmine inserito in un triangolo avverte della presenza di materiale non isolato, sotto tensione, ad elevato voltaggio all'interno del prodotto che può costituire pericolo di folgorazione.

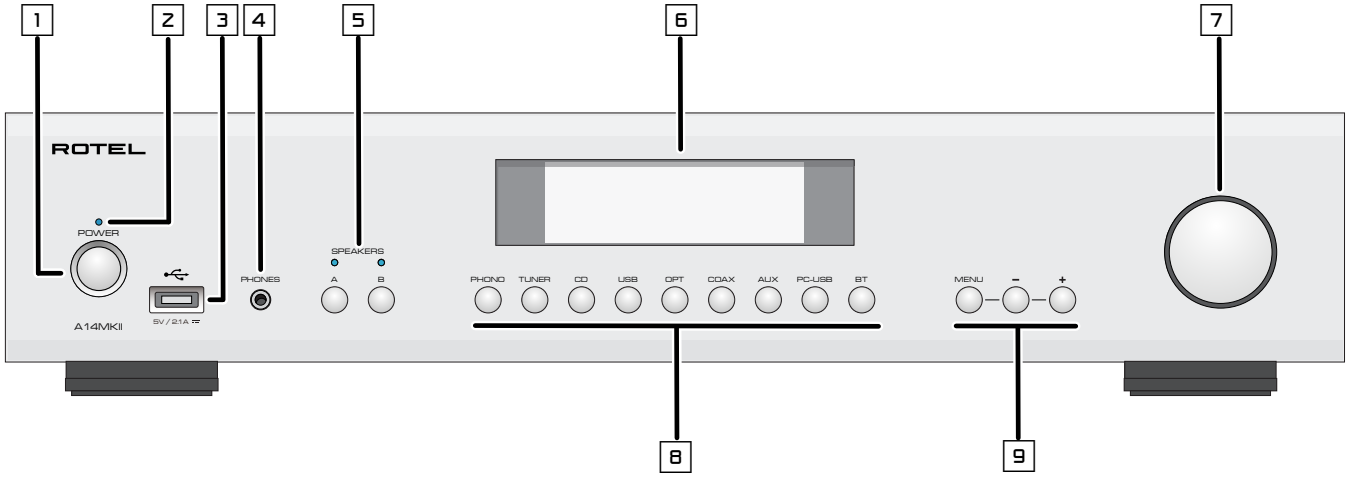
Il punto esclamativo entro un triangolo equilatero avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto.

I prodotti Rotel sono realizzati in conformità con le normative internazionali: Restriction of Hazardous Substances (RoHS) per apparecchi elettronici ed elettrici, ed alle norme Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Il simbolo del cestino con le ruote e la croce sopra, indica la compatibilità con queste norme, e che il prodotto deve essere riciclato o smaltito in ottemperanza a queste direttive.

Questo simbolo indica che l'apparecchio ha un doppio isolamento. Il collegamento a terra non è richiesto.

CE

Figure 1: Controls and Connections
Commandes et Branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
Controlli e connessioni
De bedieningsorganen en aansluitingen
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



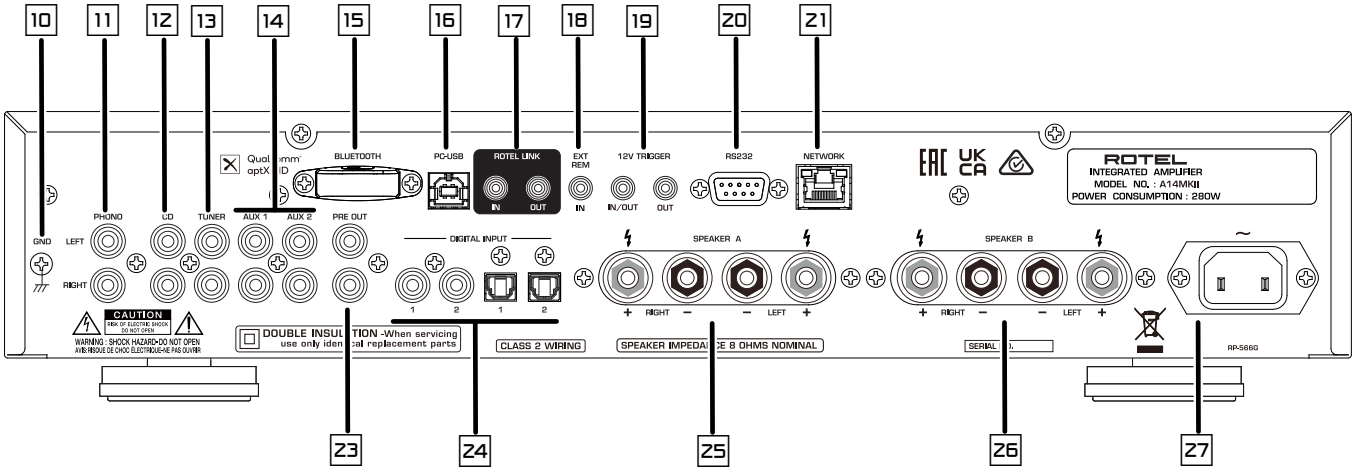


Figure 2: Remote Control RR-AX1400
Télécommande infra-rouge RR-AX1400
Fernbedienung RR-AX1400
Mando a Distancia RR-AX1400
Telecomando RR-AX1400
De afstandsbediening RR-AX1400
Fjärrkontroll RR-AX1400
Пульт ДУ RR-AX1400

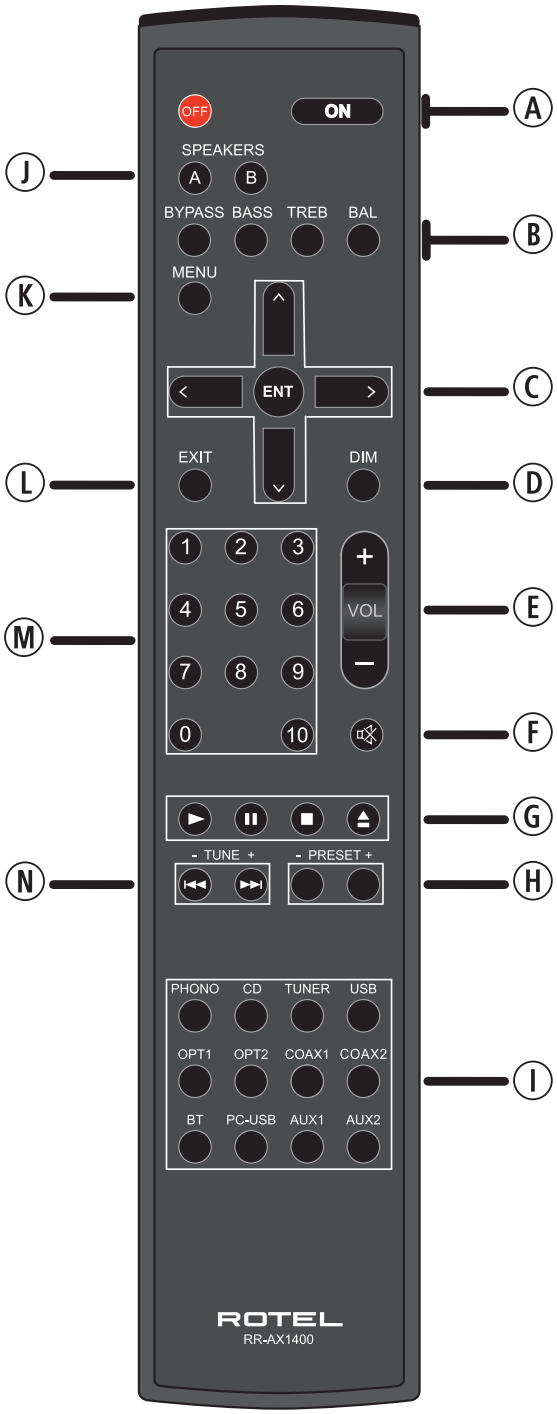


Figure 3: Preamp Input and Speaker Output Connections
Branchements des entrées sources et sorties enceintes acoustiques
Anschlussdiagramm
Conexiones para Entrada de Señal y Salida a las Cajas Acústicas
Collegamenti ingressi e diffusori
De signaalingangen en de luidsprekeruitgangen
Signal- och högtalaranslutningar
Подсоединение источников сигнала и акустических систем

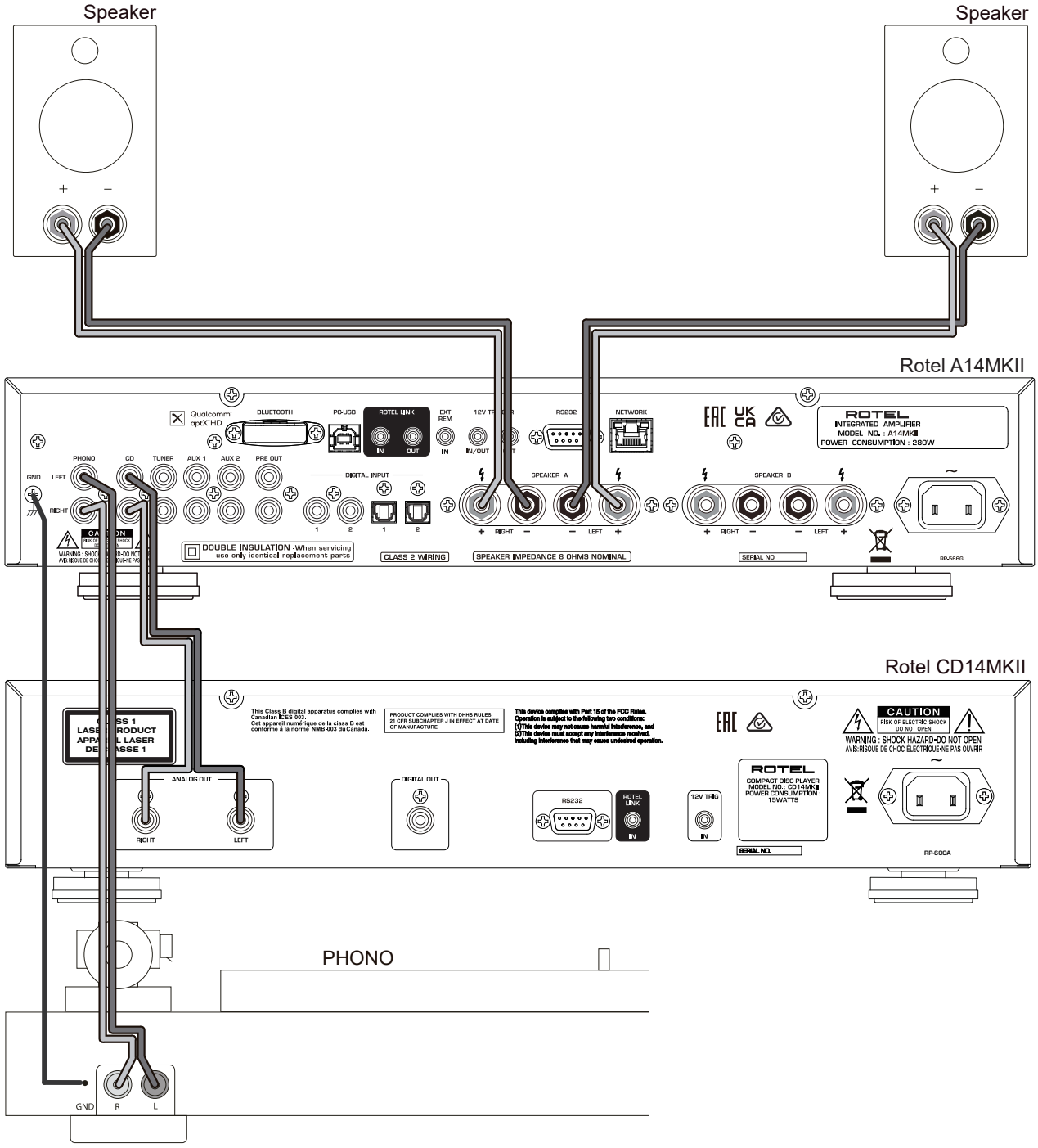


Figure 4: Digital Input Connections
Branchements Entrées numériques
Digitaleingänge-Anschlüsse
Conexiones Entradas Digitales
Digitale ingang verbinding
Collegamenti ingressi digitali
Anslutningar för digitala ingångar
Подсоединение Цифровые входы

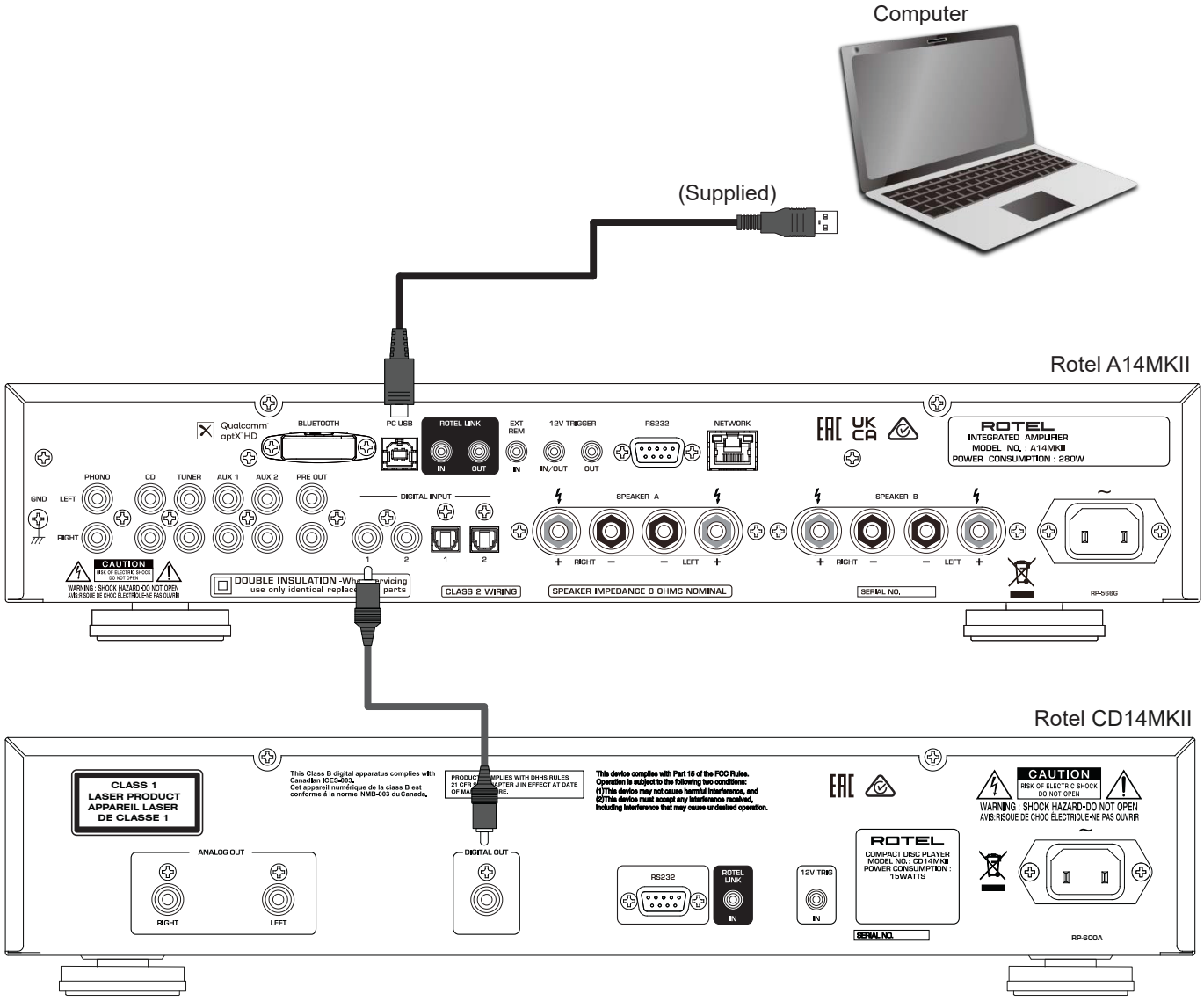
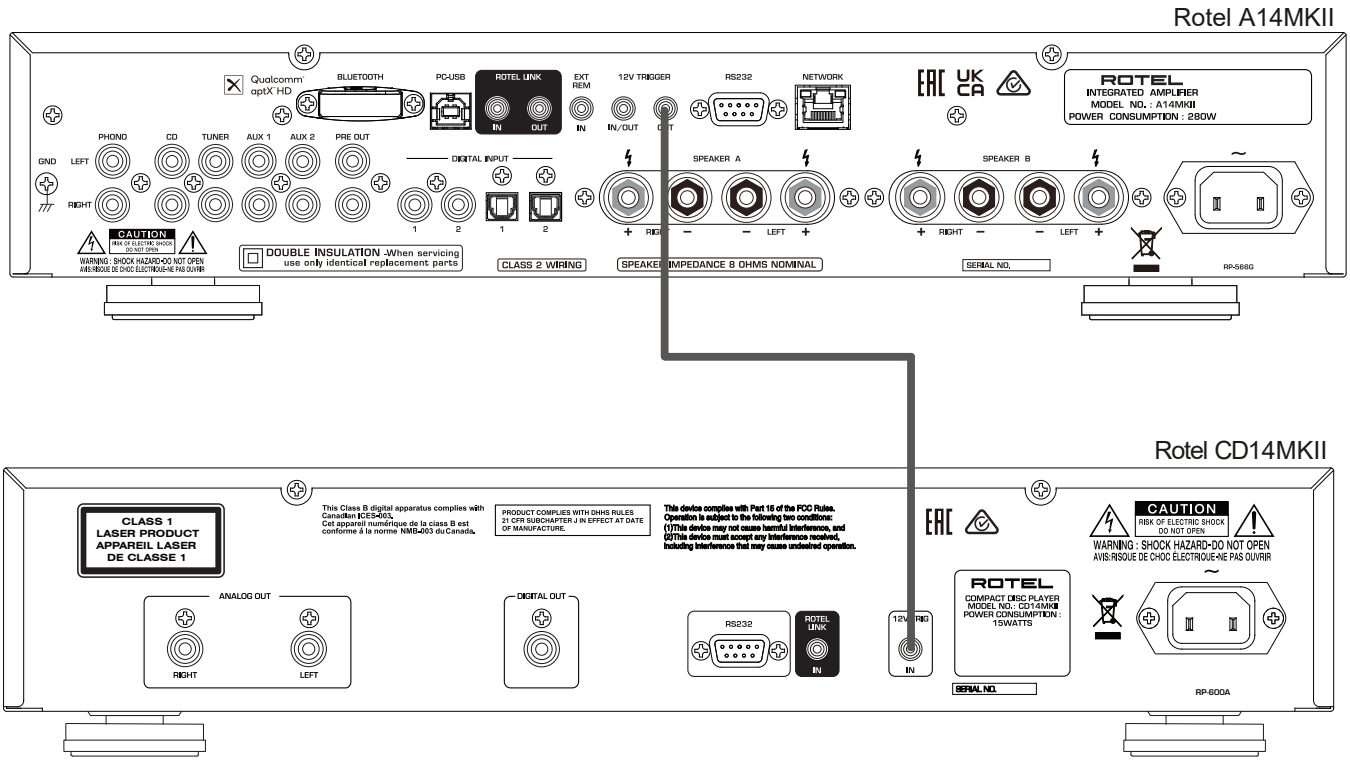


Figure 5: 12V Trigger Connection
Branchement trigger 12 V
12V-Trigger-Anschlüsse
Conexione para Señal de Disparo de 12V
De 12V trigger aansluitingen
Collegamenti segnali Trigger 12 V
12 V-anslutning för styrsignal
Подсоединение 12-В триггерного сигнала



Important Notes

When making connections be sure to:

✔ Turn off **all** the components in the system **before** hooking up **any** components, including loudspeakers.

✔ Turn off **all** components in the system **before** changing **any** of the connections to the system.

It is also recommended that you:

✔ Turn the volume control of the amplifier all the way down **before** the amplifier is turned **on or off.**

Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

✔ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**, y compris les enceintes acoustiques.

✔ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

✔ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer ou d'éteindre** l'amplificateur.

Wichtige Hinweise

Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

✔ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte (einschließlich Lautsprecher) anschließen.

✔ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

Ferner empfehlen wir, dass

✔ Sie die Lautstärke herunterdrehen, **bevor** Sie die Endstufe **ein-** oder **ab**schalten.

Notas Importantes

Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

✔ Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente** en el mismo.

✔ Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo.**

También le recomendamos que:

✔ Reduzca el nivel de volumen de su amplificador a cero **antes** de **activarlo o desactivarlo.**

Héél belangrijk

Bij het maken van de verbindingen:

✔ Zorg dat niet alleen de A14MKII, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.

✔ Zorg dat niet alleen de A14MKII, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen.**

Wij raden u ook aan om

✔ de volumeregelaar van de voorversterker geheel dicht te draaien (volkomen naar links) **wanneer** u uw eindversterker **aan- of uitzet.**

Note importanti

Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

✔ Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente, inclusi i diffusori.

✔ Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

Vi raccomandiamo inoltre di:

✔ Portare il volume a zero **prima** di **accendere o spegnere** l'amplificatore.

Viktigt

Tänk på följande när du gör anslutningar:

✔ Stäng av **alla** komponenter i anläggningen **innan** du ansluter nya komponenter, inklusive högtalare.

✔ Stäng av **alla** komponenter i anläggningen **innan** du ändrar någon anslutning **i anläggningen**.

Vi rekommenderar också följande::

✔ Vrid ner volymen på förstärkaren helt och hållet **innan** förstärkaren slås **på eller av.**

Важные замечания

Перед подсоединением:

✔ Выключите **все** компоненты, включая колонки.

✔ Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

Рекомендуется также:

✔ Вывести громкость усилителя на **минимум**, перед тем как **включать или выключать** его.

Sommario

Importanti informazioni di sicurezza **2**
Figura 1: Controlli e connessioni 3
Figura 2: Telecomando RR-AX1400 4
Figura 3: Collegamenti ingressi ed uscite diffusori 5
Figura 4: Collegamenti ingressi digitali 6
Figura 5: Collegamenti segnali Trigger 12 V 7
Note importanti 8
Alcune informazioni su Rotel **9**
Per Cominciare **9**
Alcune precauzioni 10
Posizionamento 10
Cavi di collegamento 10
Telecomando RR-AX1400 ..... **10**
Batterie del telecomando 10
Alimentazione AC e comandi **10**
Ingresso alimentazione 27 10
Interruttore d'accensione 1 Ⓐ ed indicatore 2 10
Segnali trigger 12 V 19 11
Indicatore di protezione **11**
Collegamento segnali d'ingresso **11**
Ingresso Phono 11 e collegamento massa (GND) 10 11
Ingressi Linea 12 13 14 11
Collegamento segnali digitali 24 11
Uscita preamplificatore 23 ..... **11**
Uscite diffusori 25 26 ..... **11**
Selettore diffusori 5 11
Selezione dei diffusori 12
Scelta del cavo diffusori 12
Polarità e fase 12
Collegamento diffusori 12
Uscita cuffia 4 ..... **12**
Display 6 ..... **12**
Ingresso USB frontale 3 ..... **12**
Collegamento Bluetooth aptX™ 15 ..... **12**
Controlli audio **12**
Volume 7 Ⓔ 12
Bilanciamento 9 Ⓑ 12
Esclusione controlli di tono 9 Ⓑ 13
Controlli di tono bassi ed alti 9 Ⓑ 13
Tasti selezione ingressi 8 Ⓘ 13
Controllo luminosità **13**
Controllo luminosità display 9 Ⓓ 13
Controllo luminosità indicatore 9 13
Ingresso PC-USB 16 ..... **13**
Rotel Link 17 ..... **14**
Ingresso EXT REMOTE 18 ..... **14**
Connettore RS232 20 ..... **14**
Connesione alla rete 21 ..... **14**
Menù impostazioni **14**
Risoluzione dei problemi **16**
L'indicatore di accensione non si illumina 17
Sostituzione del fusibile 17
Nessun suono 17
Impossibile connettersi tramite Bluetooth 17
Formati audio riproducibili 17
Caratteristiche tecniche **17**

Alcune informazioni su Rotel

La nostra storia ha avuto inizio quasi 60 anni fa. Nel corso del tempo abbiamo ricevuto centinaia di riconoscimenti per la qualità dei nostri prodotti e soddisfatto centinaia di migliaia di audiofili ed amanti della musica. Proprio come voi!

Rotel è stata fondata da una famiglia la cui passione per la musica ha portato alla realizzazione di componenti alta fedeltà di qualità senza compromessi.

Attraverso gli anni questa passione non si è affievolita e l'obbiettivo di realizzare apparecchi di straordinario valore per veri audiofili, indipendentemente dal loro budget, continua ad essere condiviso da tutti coloro che vi lavorano.

I nostri progettisti operano in stretto contatto tra loro ascoltando ed affinando ogni nuovo prodotto fino a raggiungere determinati standard qualitativi. Viene loro offerta una totale libertà di scelta sui componenti per ottenere le migliori prestazioni possibili. Non è raro quindi trovare in un Rotel condensatori di fabbricazione inglese o tedesca, semiconduttori giapponesi o americani, con la sola eccezione dei trasformatori di alimentazione, prodotti come tradizione nelle nostre fabbriche.

Noi tutti abbiamo a cuore i temi dell'ambiente. Pensando al numero sempre crescente di apparecchi elettronici prodotti, è molto importante per un costruttore fare tutto il possibile affinché essi abbiano un minimo impatto sull'ambiente.

Alla Rotel siamo orgogliosi di fare la nostra parte riducendo il contenuto di piombo negli apparecchi rispettando rigorosamente la normativa RoHS. I nostri progettisti sono continuamente impegnati a migliorare l'efficienza dei prodotti senza per questo compromettere la loro qualità. Quando in standby, gli apparecchi assorbono una minima quantità di corrente così da soddisfare i requisiti dei più rigorosi standard di consumo energetico.

Anche le fabbriche Rotel contribuiscono ad aiutare l'ambiente attraverso continui progressi dei metodi di costruzione per arrivare a processi produttivi sempre più rispettosi dell'ambiente.

Noi tutti di Rotel vi ringraziamo per aver acquistato questo prodotto che, siamo sicuri, vi accompagnerà per molti anni di puro divertimento e soddisfazione.

Per Cominciare

Grazie per aver acquistato l'amplificatore integrato stereo Rotel A14MKII. Utilizzato in un sistema di riproduzione audio di qualità vi garantirà numerosi anni di gradevole intrattenimento.

Questo preamplificatore è un componente di alte prestazioni dotato di innumerevoli funzioni. Ogni aspetto del loro progetto è stato ottimizzato per conservare intatta la dinamica ed ogni più piccolo dettaglio della musica. La sezione di alimentazione si avvale di un generoso trasformatore toroidale progettato da Rotel. La sua bassa impedenza d'uscita garantisce un'ampia riserva di energia alla sezione di potenza per poter riprodurre con facilità anche i passaggi musicali più impegnativi. Benché più costoso, un accurato progetto della sezione di alimentazione apporta indubbi vantaggi alla qualità della riproduzione.

I circuiti stampati che ospitano le circuitazioni sono disegnati seguendo una particolare concezione simmetrica delle piste così da assicurare una perfetta corrispondenza tra i due canali. La componentistica comprende resistenze a strato metallico e condensatori in polistirolo o polipropilene nei punti più critici per assicurare la massima qualità. Tutti gli aspetti del progetto sono stati accuratamente valutati per assicurare la più fedele riproduzione possibile.

L'utilizzo dell'A14MKII non potrebbe essere più semplice. Se si ha dimestichezza con questo genere di apparecchi, non rimane che collegarlo all'impianto ed iniziare ad apprezzarne le qualità.

Alcune precauzioni

ATTENZIONE: *Per evitare danni ai componenti dell'impianto, assicurarsi sempre che siano tutti completamente spenti prima di eseguire o modificare i collegamenti tra loro o con i diffusori. Non riaccendere alcuno dei componenti prima di aver controllato tutti i collegamenti. Prestare particolare attenzione ai cavi dei diffusori per evitare che alcuni fili lasciati liberi possano toccare un altro cavo, il connettore adiacente o il mobile dell'amplificatore.*

Vi preghiamo di leggere con attenzione questo manuale. Insieme alle istruzioni d'uso e di installazione di base, fornisce informazioni che vi aiuteranno a sfruttare al meglio il vostro sistema. Si prega di contattare il vostro rivenditore autorizzato Rotel per eventuali domande o dubbi. Inoltre tutti noi in Rotel saremmo lieti di rispondere ai vostri quesiti.

Conservare la scatola dell'imballo ed il materiale di protezione interno per eventuali necessità future. La spedizione o lo spostamento dell'apparecchio in qualsiasi altro contenitore che non sia l'imballo originale potrebbe causare seri danni al prodotto.

Se incluso nella confezione, completare la scheda di registrazione del proprietario o registrarsi online. Conservare la ricevuta d'acquisto originale che costituisce la miglior prova della data di acquisto del prodotto, necessaria nell'eventualità di dovere ricorrere ad interventi di riparazione in garanzia.

Posizionamento

Come tutti i componenti audio che trattano segnali di bassa intensità, anche l'A14MKII può venir influenzato da ciò che lo circonda. Si eviti di posizionarlo sopra altri apparecchi ed assicurarsi che i cavi di collegamento audio non vengano a trovarsi in prossimità dei cavi di alimentazione elettrica per minimizzare il rischio di ronzii o rumori indesiderati.

L'apparecchio genera calore durante il normale funzionamento. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero sul retro all'unità per consentire un adeguato passaggio dell'aria e prevenire surriscaldamenti.

Considerare il peso e le dimensioni dell'apparecchio. Nel caso si desideri posizionarlo su una mensola o in un mobile, accertarsi che possano sopportarne il peso. Si consiglia di installarlo in una struttura progettata per ospitare componenti audio e ridurre o sopprimere le vibrazioni indotte dall'esterno. Consultare il rivenditore Rotel per conoscere il tipo di mobile più adatto e ricevere consigli sulla corretta installazione dei componenti dell'impianto.

Cavi di collegamento

Assicurarsi di mantenere i cavi di alimentazione elettrica, quelli di segnale digitale ed i nomali cavi di segnale audio ben distinti e lontani tra loro per minimizzare il rischio che questi ultimi possano venir influenzati da campi magnetici e captare rumore. Utilizzare per i collegamenti audio solo cavi schermati specifici e di buona qualità. Per consigli sulla scelta dei cavi più adatti al vostro impianto, rivolgersi al proprio rivenditore Rotel.

Telecomando RR-AX1400

L'A14MKII può essere comandato sia con le manopole ed i pulsanti presenti sul pannello frontale, sia tramite i tasti del telecomando RR-AX1400 in dotazione. In queste istruzioni, a fianco della descrizione delle funzioni, appare un numero racchiuso in un riquadro riferito al comando sul frontale ed una lettera in un cerchio nero riferita al corrispondente tasto sul telecomando.

Batterie del telecomandor

Prima di utilizzare il telecomando inserire le due batterie AAA (stilo) fornite. Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro e posizionare la batterie rispettando la polarità (+ e -) indicata sul fondo del vano. Controllare il funzionamento del telecomando e quindi riposizionare il coperchio. Se col passare del tempo si dovesse notare una diminuzione della portata del telecomando, ciò è dovuto al progressivo esaurimento delle batterie. In questo caso sostituirle entrambe con altre nuove per risolvere il problema.

Alimentazione AC e comandi

Ingresso alimentazione 27

L'apparecchio è configurato in fabbrica per funzionare alla tensione di alimentazione del Paese in cui è stato acquistato (USA: 120V/60Hz, Europa: 230V/50Hz). La tensione di alimentazione AC impostata è indicata su un adesivo posto sul retro.

NOTA: *In caso di trasferimento in un Paese con diversa tensione elettrica, è possibile riconfigurare internamente l'A14MKII. Questa operazione deve essere svolta da personale qualificato e non dall'utente. All'interno dell'amplificatore sono infatti presenti tensioni potenzialmente pericolose. Consultare il rivenditore Rotel o il servizio di assistenza autorizzato.*

NOTA: *Alcune versioni sono previste per la vendita in più di un Paese e pertanto vengono forniti cavi di alimentazione diversi. Utilizzare solo quello adatto alle prese elettriche in uso nel vostro Paese.*

L'A14MKII non assorbe eccessive quantità di corrente dalla rete elettrica. Tuttavia, deve essere collegato direttamente a una presa a parete polarizzata utilizzando il cavo fornito o un altro cavo compatibile come raccomandato dal rivenditore autorizzato Rotel. Non utilizzare un cavo di prolunga. In alternativa può essere impiegata una presa multipla (comunemente chiamata "ciabatta") di buona qualità ed in grado di sopportare le correnti richieste da tutti gli apparecchi collegati.

Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un certo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze), è buona precauzione scollegare dalla presa elettrica il cavo di alimentazione dell'amplificatore e degli altri componenti dell'impianto.

Interruttore d'accensione 1Ⓐ ed indicatore 2

Premere il pulsante d'accensione 1 sul frontale per attivare l'amplificatore. L'indicatore 2 sopra di esso di illumina quando l'apparecchio è acceso. Ripremere il pulsante per spegnere l'amplificatore.

Quando l'interruttore di accensione dell'amplificatore si trova in posizione "On" (premuto) è possibile disattivarlo mettendolo in standby e riattivarlo tramite i tasti OFF ed ON Ⓐ del telecomando. In standby l'indicatore di accensione 1 rimane acceso mentre il display si oscura.

Segnali trigger 12 V 19

Vedi Figura 5

Alcuni componenti audio possono essere attivati quando ricevono una tensione ad un loro specifico ingresso. Le due uscite Trigger 12V sul retro dell'A14MKII forniscono questa tensione accendendo l'amplificatore. Collegare queste uscite ai corrispondenti ingressi degli altri componenti con un cavo a due poli terminato con connettori mini-jack mono da 3,5 mm. Spegnendo l'amplificatore la tensione viene a mancare e contemporaneamente gli apparecchi collegati si disattivano.

La connessione 12V Trigger etichettata come IN/OUT può essere configurata come a trigger INPUT o OUTPUT. Quando la modalità HT BYPASS è abilitata nel Setup Menu il trigger IN/OUT è configurato automaticamente come ingresso trigger 12V. Quando questo ingresso trigger riceve un segnale HIGH, A14MKII lo farà automaticamente Verranno selezionati Power On e HT Bypass Source Input (AUX1). IL il livello del volume verrà impostato su un livello FISSO come configurato in HT BYPASS LEVEL. Questo l'opzione è ideale quando l'A14MKII è collegato a un ricevitore Home Theater o Surround Processor che consente agli altoparlanti sinistro e destro dell'home theater di farlo percorso direttamente attraverso l'A14MKII.

NOTA: *Se HT BYPASS è impostato su DISABLED, il trigger IN/OUT 12V lo sarà configurato come USCITA.*

NOTA: *Non tutte le versioni di A14MKII supportano l'ingresso trigger da 12 V. Verificare che sul pannello posteriore la stampa indichi "IN/OUT" per garantire che questa funzione sia inclusa.*

Indicatore di protezione 2

L'A14MKII è dotato di protezioni sia termiche, sia contro sovracorrenti in uscita per salvaguardare l'amplificatore in condizioni di funzionamento estreme o di malfunzionamento. I circuiti di protezione sono indipendenti da quelli audio e pertanto non influiscono sulle prestazioni sonore. Le protezioni controllano la temperatura dei dispositivi finali ed eventualmente disattivano gli stadi di potenza quando il calore prodotto superi i limiti di sicurezza.

Difficilmente si vedrà mai questo indicatore illuminarsi, tuttavia in caso di problemi l'amplificatore cessa di funzionare e sul display comparirà "AMP PROTECTION" per segnalare l'avvenuto intervento delle protezioni. L'indicatore diventa rosso.

Qualora ciò si verifichi, spegnere l'apparecchio ed attendere il suo completo raffreddamento (parecchi minuti), cercando nel contempo di identificare e correggere le cause che hanno provocato l'intervento delle protezioni. Riaccendendo l'amplificatore i circuiti di protezione si resettano e l'indicatore luminoso diventa blu.

Nella maggior parte dei casi le protezioni si attivano in presenza di un cortocircuito alle uscite o ventilazione inadeguata. In casi più rari, intervengono quando l'impedenza dei diffusori assume valori molto bassi oppure altamente reattivi.

Se dovessero ripetutamente intervenire senza che si sia riusciti ad individuare e correggere il problema, contattare il rivenditore Rotel per assistenza.

Collegamento segnali d'ingresso

NOTA: *Per prevenire rumori anche forti, potenzialmente in grado di danneggiare i diffusori, assicurarsi sempre che tutti gli apparecchi dell'impianto siano spenti prima di effettuare ogni tipo di collegamento.*

Ingresso Phono 11 e collegamento massa (GND)0 10

Vedi Figure 3

Collegare i cavi audio provenienti dal giradischi a queste prese prestando attenzione a non invertire i canali sinistro e destro. Se il giradischi è dotato di un terzo conduttore di massa, per minimizzare il ronzio collegare quest'ultimo al terminale GND a fianco delle prese di segnale.

Ingressi Linea 12 13 14

Vedi Figure 3

Gli ingressi denominati CD, TUNER ed AUX 1-2 dell'A14MKII sono tutti 'ingressi linea' con caratteristiche equivalenti. A queste prese possono quindi essere collegati non solo lettori cd o sintonizzatori, ma anche ogni altro tipo di dispositivo audio analogico con uscita ad alto livello o linea.

Eseguendo i collegamenti dei segnali provenienti dalle sorgenti è necessario rispettare la distinzione tra i canali sinistro e destro. A questo scopo le prese sul retro dell'amplificatore sono identificate da colori diversi: bianco per il canale sinistro (left) e rosso per quello destro (right). Utilizzare unicamente cavi schermati audio di buona qualità. Il rivenditore Rotel potrà consigliare i cavi più adatti alle caratteristiche dell'impianto.

Collegamento segnali digitali 24

Vedi Figura 4

L'A14MKII può convertire segnali digitali audio PCM fino a 24 bits, 192kHz provenienti da sorgenti digitali. Nell'area Digital Input sul pannello posteriore sono presenti due differenti coppie di prese, indicate con COAXIAL 1 e 2 ed OPTICAL 1 e 2. Collegare l'uscita elettrica (coax) oppure ottica della vostra sorgente al corrispondente ingresso con un idoneo cavo.

Uscita preamplificatore 23

L'amplificatore è dotato di una coppia di uscita preamplificatore denominate PRE OUT alle quali è sempre presente il segnale proveniente dalla sorgente selezionata. Tipicamente tali uscite vengono impiegate per collegare un secondo amplificatore integrato o un finale di potenza per pilotare, ad esempio, una seconda coppia di diffusori situati in un altro ambiente.

NOTA: *Ogni regolazione apportata a volume, bilanciamento ed ai controlli di tono modifica il segnale disponibile alle Uscita preamplificatore.*

Uscite diffusori 25 26

Vedi Figura 3

Selettore diffusori 5

L'A14MKII è dotato di due gruppi di morsetti marcati "SPEAKER A" 25 e "SPEAKER B" 26 per il collegamento di altrettante coppie di diffusori. I pulsanti SPEAKERS 5 sul pannello frontale ed i corrispondenti tasti Ⓙ sul telecomando consentono di scegliere quale coppia attivare.

Selezione dei diffusori
Se si prevede di collegare ed impiegare una sola coppia di diffusori alla volta, la loro impedenza nominale può essere di 4 ohm. Al contrario se si utilizzano contemporaneamente entrambe le coppie A e B, è necessario che la loro impedenza non sia inferiore a 8 ohm. Il dato nominale dei diffusori è un'indicazione di massima, in quanto l'impedenza non è costante a tutte le frequenze. Nella pratica solo pochissimi diffusori possono rappresentare un reale problema per questo amplificatore. In caso di dubbi, contattare il rivenditore Rotel.

Scelta del cavo diffusori
Per il collegamento tra amplificatore e diffusori utilizzare un cavo multifilare a due poli. La sezione e la sua qualità influiscono in maniera sensibile sul suono dell'impianto. Qualsiasi tipo di cavo può essere utilizzato, ma soprattutto in caso di distanze molto lunghe, è preferibile che la sezione sia elevata per evitare una riduzione della potenza effettivamente disponibile oppure di ottenere un suono povero in gamma bassa. Per le migliori prestazioni esistono in commercio speciali cavi per diffusori di alta qualità che il rivenditore Rotel potrà consigliare in base alle caratteristiche dell'impianto.

Polarità e fase
La polarità dei collegamenti (corretto orientamento dei conduttori positivo e negativo) deve essere sempre rispettata e risultare per tutti i diffusori uguale affinché si trovino in fase. Se per errore si inverte il collegamento positivo e negativo anche di uno solo di essi, la gamma bassa risulterà poco incisiva e l'immagine compromessa. Per agevolare l'identificazione dei poli, nei cavi per diffusori i conduttori normalmente presentano un colore differente, dei segni stampati su uno di essi oppure un forma dell'isolante esterno leggermente diversa. Identificare i conduttori positivo e negativo ed assicurarsi di collegare ogni diffusore rispettando la corretta polarità.

Collegamento diffusori
Prima di procedere coi collegamenti verso i diffusori accertarsi che tutti i componenti dell'impianto siano spenti. L'A14MKII possiede sul retro due gruppi di morsetti, contrassegnati da colore diverso a seconda della polarità, per altrettante coppie di diffusori. In Europa la legislazione vigente impedisce l'uso di morsetti capaci di accettare spinotti a banana, pertanto sugli apparecchi previsti per questi mercati, sono disponibili solo morsetti in grado di accogliere terminali a forcella o direttamente cavo spellato.

Stendere il cavo della lunghezza necessaria al collegamento di ciascuno dei diffusori verso l'amplificatore lasciando un certo margine idoneo a poter muovere liberamente i componenti dell'impianto per l'accesso alle connessioni posteriori.

Se si utilizzano terminali a forcella, applicarli ai cavi. Se si preferisce collegare direttamente i cavi, separarli e quindi spellarne le estremità per esporre il conduttore. Prestare molta attenzione a non tagliare anche il conduttore quando si incide la guaina. Svitare (in senso antiorario) i collari a vite dei morsetti. Posizionare la forcella a contatto della parte metallica del morsetto, il cavo spellato, invece, nel foro centrale. Avvitare il collare in senso orario per bloccare saldamente la forcella o il cavo.

NOTA: *Assicurarsi che spezzoni di filo libero non vadano a toccare il morsetto o il cavo adiacente.*

Uscita cuffia [4]

LLa presa dell'uscita cuffia accetta spinotti mini-jack stereo da 3,5 mm. Inserendo lo spinotto non si disattivano i diffusori. Per fare questo agire sulla manopola "Speaker" portandola in posizione "Off". Per disattivare i diffusori premere il pulsanti SPEAKERS [5] sul pannello frontale ed i corrispondenti tasti Ⓙ sul telecomando.

NOTA: *Poiché l'efficienza di diffusori e cuffie può essere molto diversa, ridurre sempre il volume ruotando la manopola in senso antiorario prima di collegare o scollegare le cuffie.*

Display [6]

Il display al centro del pannello frontale fornisce informazioni sull'ingresso selezionato, sul livello del volume e sulle regolazioni dei controlli di tono. Il display consente di accedere alle opzioni di impostazione e menu di configurazione dell'amplificatore.

Ingresso USB frontale [3]

Alla presa USB sul pannello frontale possono essere collegati dispositivi come iPhone, iPad, o iPod tramite il loro cavo, selezionando quindi il corrispondente ingresso USB. Per la ricerca e la riproduzione dei brani utilizzare i comandi del dispositivo collegato.

Connessione Bluetooth aptX™ [15]

L'antenna Bluetooth [15] sul pannello posteriore consente al preamplificatore di ricevere file audio inviati in streaming da dispositivi portatili come, ad esempio, uno smartphone, compresse, computer. Attivare la trasmissione Bluetooth sul dispositivo che si intende connettere, attendere la rilevazione dei segnali, quindi selezionare "Rotel Bluetooth". La connessione è di norma automatica, ma nel caso venisse richiesta una password, digitare "0000" sul dispositivo. L'A14MKII è predisposto per il tradizionale standard Bluetooth, AAC e aptX™ Bluetooth.

Controlli audio

Volume [7] Ⓔ
La manopola del volume determina il livello d'ascolto. Ruotandola verso destra il livello aumenta, verso sinistra diminuisce. Da telecomando il volume si regola agendo sui tasti VOLUME + e – per, rispettivamente, aumentare o diminuire il livello Per azzerare completamente il volume premere il tasto MUTE Ⓕ.

Bilanciamento [9] Ⓑ
Tramite il bilanciamento è possibile ritoccare l'emissione dei canali sinistro e destro. In condizioni normali dovrebbe essere lasciato su "0" (impostazione di fabbrica), tuttavia nel caso di lievi differenze tra i canali intervenire premendo il tasto MENU [9] sul pannello frontale fino a far apparire il menù BALANCE e successivamente i tasti a fianco – e + per modificare il bilanciamento. Il campo di regolazione spazia da L15 a R15.

NOTA: *Questo regolazio hanno effetto permanente: viene infatti memorizzate spegnendo l'amplificatore.*

Per effettuare variazioni temporanee (non memorizzate spegnendo il preamplificatore) premere il tasto BAL Ⓑ sul telecomando per visualizzare BALANCE e quindi premere i tasti con le frecce ▲,▼ o ◀, ▶ Ⓒ per la regolazione. Al termine ripremere il tasto BAL al centro per uscire dal menù.

Esclusione controlli di tono [9]Ⓑ

L'impostazione di fabbrica prevede che i circuiti dei controlli di tono siano totalmente esclusi dal percorso del segnale per la massima purezza del suono, come evidenziato dalla scritta TONE DISABLED sul display. Per attivare/disattivare i controlli di tono premere il tasto MENU [9] sul frontale dell'amplificatore fino a richiamare il relativo menù quindi i tasti a fianco – e +.

NOTA: *Questo regolazio hanno effetto permanente: viene infatti memorizzate spegnendo l'amplificatore.*

Per effettuare una variazione temporanea (non memorizzata spegnendo il preamplificatore) premere il tasto BYPASS Ⓑ sul telecomando per attivarli/disattivarli.

Controlli di tono bassi ed alti [9]Ⓑ

Per regolare i controlli di tono premere il tasto MENU [9] sul pannello frontale fino a far apparire il menù BASS per i bassi o TREEBLE per gli alti. Successivamente agire sui i tasti a fianco – e + per esaltare o attenuare la gamma di frequenze. Il campo d'intervento si estende da -10 a +10.

NOTA: *Queste regolazioni hanno effetto permanente: vengono infatti memorizzate spegnendo l'amplificatore.*

Per effettuare una variazione temporanea (non memorizzata spegnendo il preamplificatore) premere i tasti BASS o TREEBLE Ⓑ sul telecomando e quindi i tasti con le frecce ▲,▼ o ◀, ▶ Ⓒ per la regolazione.

NOTA: *È possibile regolare i controlli di tono solo disabilitando (OFF) Tone Bypass (si veda il paragrafo "Esclusione controlli di tono").*

Un sistema hi-fi perfettamente ottimizzato dovrebbe essere in grado di riprodurre un suono naturale senza intervenire sui controlli di tono. Utilizzarli con accortezza solo per correggere lievi sbilanciamenti di tonalità. Un eccessivo intervento in esaltazione delle frequenze basse e/o alte può risultare pericoloso per l'amplificatore, chiamato ad erogare un'eccessiva potenza, sia per i diffusori, sollecitati oltre misura.

NOTA: *Regolando bassi ed acuti non si attivano automaticamente i controlli di tono. Per attivarli, fare riferimento a quanto descritto alla voce precedente "Esclusione controlli di tono".*

Tasti selezione ingressi [8]Ⓘ

Per la selezione dell'ingresso della sorgente che si desidera riprodurre premere il corrispondente tasto sul pannello frontale [8] oppure sul telecomando Ⓘ.

Premere ripetutamente i tasti OPT 1-2, COAX 1-2 e AUX 1-2 per selezionare gli ingressi OPT 1-2, COAX 1-2 e AUX 1-2. In alternativa utilizzare i corrispondenti tasti sul telecomando.

Controllo luminosità

Controllo luminosità display [9]Ⓓ

Per modificare la luminosità del display, premere il tasto MENU [9] sul pannello frontale fino a visualizzare il menù DIMMER, quindi agire sui i tasti – e + a fianco per attenuare o incrementare la luminosità.

NOTA: *Questo regolazio hanno effetto permanente: viene infatti memorizzate spegnendo l'amplificatore.*

Per effettuare una variazione temporanea (non memorizzata spegnendo l'amplificatore) premere il tasto DIM Ⓓ sul telecomando.

Controllo luminosità indicatore [9]

Per regolare la luminosità del l'indicatore di accensione e gli indicatori sopra il selettore dell'altoparlante premere il tasto MENU [9] sul pannello frontale fino a far apparire il menù LED DIMMER. Quindi premere i tasti a fianco – e + sul pannello frontale per attenuare o aumentare la luminosità.

NOTA: *Questo regolazio hanno effetto permanente: viene infatti memorizzate spegnendo l'amplificatore.*

Ingresso PC-USB [16]

Vedi Figura 4

Collegare tramite il cavo fornito questo ingresso ad una presa USB del vostro computer.

L'A14MKII supporta sia lo standard USB Audio Class 1.0 che lo USB Audio Class 2.0. I computer con sistema operativo Windows non richiedono l'installazione di driver aggiuntivi per USB Audio Class 1.0 e consentono di riprodurre file audio fino ad una frequenza di campionamento di 96 kHz. Il preamplificatore è predisposto in fabbrica per la modalità USB Audio Class 1.0.

Per trarre vantaggio dalle risoluzioni maggiori (fino ad una frequenza di campionamento di 384kHz) è necessario installare un driver per lo standard USB Audio Class 2.0 contenuto nel USB fornito assieme all'A14MKII e predisporre quest'ultimo per la modalità di riproduzione USB Audio Class 2.0 seguendo la procedura sotto descritta:

- Premere il tasto MENU sul frontale oppure sul telecomando fino a far apparire sul display "PC-USB CLASS".
- Tramite il tasto + sul frontale o t sul telecomando selezionare "2.0".
- Una volta modificata la modalità USB Audio spegnere e riaccendere il preamplificatore e riavviare il computer per assicurarsi che risultino entrambi correttamente configurati.

Molti software di riproduzione audio (Media Player) non supportano la frequenza di campionamento 384kHz. Se si intende riprodurre file con frequenze fino a 384kHz, verificare che il software lo permetta. Inoltre potrebbe rendersi necessario configurare i driver audio del vostro computer per consentire l'uscita a 384kHz, oppure elaborare i file per ridurne la frequenza (down sample). Per maggiori informazioni, fare riferimento alle informazioni relative al software di riproduzione oppure al sistema operativo in uso.

L'A14MKII è stato certificato come Roon Tested e compatibile con il software Roon tramite PC-USB.

roon TESTED

Essere Roon Tested significa che Rotel e Roon hanno collaborato per assicurarti la migliore esperienza con il software Roon e l'A14MKII insieme, così puoi semplicemente goderti la musica.

Per la migliore esperienza utente si consiglia di utilizzare USB Audio Class 2.0 quando si utilizza Roon.

NOTA: *Nei computer con sistema operativo Windows per lo standard USB Audio Class 2.0 è richiesta l'installazione di un apposito driver contenuto nel USB fornito con l'A14MKII.*

NOTA: *I computer Mac non richiedono driver aggiuntivi in quanto il loro sistema operativo supporta entrambi gli standard USB Audio Class 1.0 e 2.0.*

NOTA: *A seguito dell'installazione dei driver potrebbe essere necessario selezionare il driver audio Rotel nella finestra relativa ai dispositivi sonori.*

NOTA: *Il supporto per MQA e MQA Studio richiede USB Audio Class 2.0. Seleziona USB Audio 2.0 per supportare MQA.*

Rotel Link 17

Rotel Link non è utilizzato per A14MKII.

Ingresso EXT REMOTE 18

Questa presa mini-jack mono 3,5mm può ricevere codici di controllo da ricevitori a raggi infrarossi standard nel caso il segnale emesso dal telecomando non riesca a raggiungere il sensore posto sul frontale dell'apparecchio. Consultare il vostro rivenditore autorizzato Rotel per informazioni sui ricevitori esterni IR e sui cavi necessari per il collegamento.

Connettore RS232 20

L'A14MKII può essere gestito da un computer tramite la porta RS232 per integrare l'apparecchio in un sistema di automazione. La connessione tra la presa RS232 sul retro ed il computer richiede un cavo seriale con connettori DB-9 maschio-femmina.

Per ulteriori informazioni sui collegamenti, software e codici operativi per il controllo da computer dell'amplificatore, contattare il rivenditore Rotel.

Connesione alla rete 21

L'A14MKII può essere collegato a una rete locale connessa ad Internet utilizzando la presa NETWORK 21 sul pannello posteriore. Tramite le configurazioni di rete è possibile assegnare all'amplificatore un indirizzo IP statico oppure dinamico (DHCP). Per informazioni sulla configurazione dell'indirizzo IP si veda la voce "Network" tra i Menù impostazioni descritti in seguito.

Collegando l'apparecchio ad una rete locale è possibile ricevere via Interne aggiornamenti software. La connessione alla rete permette anche la sua integrazione con sistemi di automazione domotica.

Per maggiori informazioni sulla connessione alle reti locali contattare il vostro rivenditore Rotel.

Menù impostazioni

Questi menù consentono svariate regolazioni. Per accedervi, premere il tasto MENU 9 sul pannello frontale o il tasto Ⓚ sul telecomando. Per modificare l'impostazione della voce selezionata utilizzare i tasti + o – 9 sul frontale, oppure i tasti con le frecce ▲,▼ o ◀, ▶ Ⓒ sul telecomando. Per passare da un menù all'altro, premere in successione il tasto MENU 9 sul frontale o il tasto Ⓚ sul telecomando.

- TONE: Attiva / disattiva i controlli di tono (Per maggiori informazioni si veda il paragrafo "Esclusione controlli di tono").

NOTA: *Questo regolazio viene memorizzate in modo permanente anche dopo aver spento l'amplificatore.*

- BASS: Il livello della gamma bassa può essere modificato richiamando il menù BASS (Per maggiori informazioni si veda il paragrafo "Controlli di tono bassi ed alti").

NOTA: *Questo regolazio viene memorizzate in modo permanente anche dopo aver spento l'amplificatore.*

- TREEBLE: Il livello della gamma acuta può essere modificato richiamando il menù TREEBLE. (Per maggiori informazioni si veda il paragrafo "Controlli di tono bassi ed alti".)

NOTA: *Questo regolazio viene memorizzate in modo permanente anche dopo aver spento l'amplificatore.*

- BALANCE: Modifica il bilanciamento tra i canali sinistro e destro (Per maggiori informazioni si veda il paragrafo "Bilanciamento").

NOTA: *Questo regolazio viene memorizzate in modo permanente anche dopo aver spento l'amplificatore.*

- DIMMER: Controlla la luminosità del display frontale su sette livelli.

NOTA: *Questo regolazio viene memorizzate in modo permanente anche dopo aver spento l'amplificatore.*

- LED DIMMER: Controlla la luminosità dell'indicatore di accensione e gli indicatori sopra il selettore dell'altoparlante.

NOTA: *Questo regolazio viene memorizzate in modo permanente anche dopo aver spento l'amplificatore.*

- POWER ON MAX VOLUME: Consente di predefinire il massimo livello di volume dell'amplificatore all'atto dell'accensione. L'impostazione predefinita è 45.

NOTA: *La funzione Power On Max Volume non si applica agli ingressi configurati con un livello di volume fisso. (Si veda in proposito la voce seguente "Fixed Gain".)*

- POWER MODE: Consente di controllare l'accensione dell'A14MKII tramite la connessione di rete quando collegato a un sistema di automazione domotica. In questo caso selezionare la modalità "Quick Power". Poiché

il consumo di energia è più alto in questa modalità, se non è richiesto il controllo dalla rete, lasciare invariata l'impostazione predefinita "Normal Power".

Le impostazioni previste sono: Normale (Normal), Veloce (Quick).

NOTA: *Quando la POWER MODE è confi gurato per "Quick", A14MKII consumerà energia supplementare in modalità standby.*

NOTA: *A causa delle normative locali sul consumo energetico, la funzione POWER MODE non è disponibile in tutti i mercati.*

- AC POWER (ALIMENTAZIONE CA): Se impostato su ON, l'unità si accenderà quando l'alimentazione CA è collegata e il pulsante di alimentazione sul pannello anteriore viene premuto in posizione di accensione. Se impostato su STANDBY, l'unità entrerà in standby quando l'alimentazione CA è collegata e il pulsante di alimentazione sul pannello anteriore viene premuto.

Questa funzione è utile per controllare il funzionamento dell'unità in caso di interruzione dell'alimentazione e ripristino. L'unità riprenderà a funzionare nello stato ON o entrerà in STANDBY dopo un'interruzione / ripristino dell'alimentazione.

Le impostazioni previste sono: ON (impostazione predefinita), STANDBY.

- OFF TIMER: L'amplificatore A14MKII può essere configurato in modo da spegnersi automaticamente dopo un certo periodo di non utilizzo. Se entro un determinato intervallo di tempo definito dall'utente l'apparecchio non riceve alcun comando, esso si spegne ponendosi in STANDBY, salvo riattivarsi intervenendo per modificare il volume o selezionando un differente ingresso. L'impostazione predefinita prevede questa funzione 20 MINUTI (predefinito).

Le impostazioni previste sono: 20 MINUTI (predefinito), DISABLE, 1 ORA, 2 ORE, 5 ORE E 12 ORE.

- SIGNAL SENSE: Controlla la presenza di un segnale audio su un determinato ingresso. Quando tale ingresso viene selezionato per la riproduzione, l'A14MKII esamina il flusso di dati per verificare se è presente un segnale audio. Se non viene rilevato alcun segnale audio per 10 minuti, l'amplificatore si pone in modalità power, salvo riaccendersi automaticamente nel caso venga nuovamente individuato un segnale audio. Per disattivare questa funzione, selezionare l'opzione OFF (impostazione predefinita).

NOTA: *Quando la la funzione SIGNAL SENSE viene attivato, A14MKII consumerà energia supplementare in modalità standby.*

NOTA: *A causa delle normative locali sul consumo energetico, la funzione SIGNAL SENSE non è disponibile in tutti i mercati.*

- FIXED VOLUME: Configura un determinato livello di volume fisso per l'ingresso specificato. Per attivare la funzione premere i tasti + o - sul frontale impostando così anche il valore fisso desiderato per gli ingressi AUX 1, AUX 2, USB (frontale), PC-USB, COAX 1, COAX 2, OPTICAL 1, OPTICAL 2 o USB (Bluetooth). Una volta attivata la funzione, selezionando l'ingresso per il quale è stato impostato un valore fisso, il volume si porta immediatamente a quel livello.

Le impostazioni previste sono: VARIABLE (livello fisso disattivato), FIXED MIN, FIXED da 1 a 95 e FIXED MAX.

- AUX1 VOL: VARIABLE (livello fisso disattivato) è l'impostazione predefinita.
- AUX2 VOL: VARIABLE (livello fisso disattivato) è l'impostazione predefinita.
- USB VOL: VARIABLE (livello fisso disattivato) è l'impostazione predefinita.
- PC-USB VOL: VARIABLE (livello fisso disattivato) è l'impostazione predefinita.
- OPT1 VOL: VARIABILE (funzione livello fisso disattivata) è l'impostazione predefinita.
- OPT2 VOL: VARIABLE (funzione livello fisso disattivata) è l'impostazione predefinita.
- COAX1 VOL: VARIABILE (funzione livello fisso disattivata) è l'impostazione predefinita.
- COAX2 VOL: VARIABLE (funzione livello fisso disattivata) è l'impostazione predefinita.
- BTOOTH VOL: VARIABILE (funzione livello fisso disattivata) è l'impostazione predefinita.

NOTA: *Sia la manopola del volume sul pannello frontale, sia i tasto di regolazione volume sul telecomando vengono disabilitati selezionando un ingresso per il quale è stato impostato un livello di guadagno fisso. Per disabilitare la funzione, riportare l'impostazione a "Variable".*

- HT BYPASS: Questa opzione abilita la modalità Home Theater Bypass che consente di indirizzare i segnali audio direttamente attraverso l'A14MKII da un'uscita del processore o del ricevitore surround. L'uso tipico consiste nel collegare i segnali di uscita analogica RCA Preoutput anteriore sinistro e anteriore destro dal processore o dal ricevitore all'ingresso AUX 1 dell'A14MKII. L'audio viene instradato sul percorso più diretto disabilitando il controllo del tono a un'impostazione di guadagno unitario o a un livello fisso ai circuiti dell'amplificatore dell'A14MKII. Per attivare il Home Theater Bypass selezionare la connessione di ingresso della sorgente desiderata nel menu di configurazione, quindi selezionare la sorgente specificata utilizzando il pannello anteriore o il telecomando. Quando è selezionata la sorgente HT BYPASS, il controller del volume è disabilitato consentendo al volume di essere controllato dal processore o ricevitore Home Theatre. Quando HT Bypass è abilitato, il trigger 12V etichettato IN/OUT è configurato come INPUT. Ciò consente al ricevitore Home Theater o al processore surround di accendere automaticamente l'unità e selezionare l'ingresso della sorgente HT Bypass. Collegare il 12V Trigger IN/OUT all'uscita 12V Trigger del ricevitore o del processore per abilitare il controllo automatico dell'alimentazione.

Le impostazioni possibili includono: Disabilitato (predefinito), AUX 1.

- HT BYPASS LEVEL: Questa opzione consente la personalizzazione del livello di amplificazione utilizzato nella modalità bypass dell'Home Theater. Selezionare i livelli di guadagno dell'amplificatore ◀/▶, se

necessario, in modo che corrispondano ai livelli di uscita del processore home theater o del ricevitore.

NOTA: *La maggior parte delle regolazioni di livello vengono eseguite nel processore o ricevitore Home Theater, quindi queste regolazioni devono essere utilizzate solo se l'uscita del guadagno dell'amplificatore non può essere abbinata alla sorgente Home Theater.*

- GAIN OPTION (OPZIONE GUADAGNO): GII guadagno controlla il livello di amplificazione del segnale all'interno dell'amplificatore integrato. Regolando l'impostazione del guadagno è possibile abbinare diversi dispositivi sorgente (come lettori CD, DAC o streamer) allo stadio di ingresso dell'amplificatore per prestazioni e controllo del volume ottimali.

Guadagno basso: Ideale per sorgenti ad alto rendimento o altoparlanti/cuffie sensibili. Riduce al minimo il rumore e migliora la chiarezza a basso volume.

Guadagno alto: Utile per sorgenti a basso rendimento o altoparlanti meno efficienti. Fornisce un volume di uscita maggiore, ma potrebbe introdurre una piccola quantità di rumore o distorsione se non necessaria se il segnale di ingresso è troppo basso.

Le impostazioni previste sono: HIGH (predefinito), LOW.

- PC-USB CLASS: Modifica la classe audio supportata del dispositivo USB collegato alla presa PC-USB posteriore.

NOTA: *Alcuni computer non supportano il protocollo USB Audio Class 2.0 e la riproduzione di file audio 32 bit/384 kHz. Se necessario la porta PC-USB può essere configurata come USB Audio Class 1.0. Fare riferimento alle istruzioni del sistema operativo in uso sul vostro computer.*

- PC-USB MODE: cambia la modalità audio PC-USB per supportare MQA e audio PCM fino a 24 bit o solo audio PCM fino a 32 bit. Quando si seleziona PCM 32B, l'audio MQA non è supportato. Per riprodurre MQA è necessario selezionare l'opzione MQA / 24B.

Le impostazioni previste sono: MQA / 24B (predefinito), PCM 32B.

- NETWORK INFO: Indica lo stato della connessione alla rete e permette di visualizzare le impostazioni. Per visualizzare le impostazioni di rete premere il tasto + sul pannello frontale o i tasti ENT al centro sul telecomando. Se la rete è correttamente configurata e l'apparecchio è connesso, viene visualizzata sul display la scritta "Connected". Per visualizzare ulteriori dettagli di configurazione di rete tra cui IP Address informazioni premere il tasto MENU per scorrere le impostazioni.

- NETWORK SETUP (IMPOSTAZIONE DI RETE): Permette di modificare le impostazioni. Per modificare le impostazioni di rete, premere il tasto + sul pannello frontale o i tasti ENT al centro sul telecomandofino a visualizzare sul display i menù CONFIGURE NETWORK.

NOTA: *Configurazione della rete richiede l'utilizzo del telecomando per inserire i dettagli dell'indirizzo IP. Questa impostazione non può essere completato con i comandi del pannello frontale. Si prega di assicurarsi di avere accesso al controllo remoto prima di procedere con la configurazione di rete.*

Per iniziare la configurazione della stampa di rete il pulsante sul telecomando ENT e seguire, come di seguito:

L'A14MKII supporta sia indirizzi IP statici (STATIC IP) che dinamici assegnati da un router (DHCP). Selezionare il tipo di indirizzo l'indirizzo IP premendo i tasti sinistra / destra sul telecomando e successivamente premere ENT.

Se viene selezionato DHCP è possibile aggiornare l'indirizzo IP premendo il tasto ENT sul telecomando.

Se viene selezionato STATIC IP è necessario configurare tutti i parametri relativi a indirizzo IP, Subnet Mask, Gateway e Server DNS. Utilizzare i tasti su / giù sul telecomando per impostare il primo dato, quindi premere i tasti sinistra / destra al centro sul telecomando per passare a quello successivo. Una volta inserito l'indirizzo IP corretto premere il tasto ENT per passare alla voce successiva.

NOTA: *Per maggiori informazioni sulle connessioni alla rete contattare il vostro rivenditore Rotel.*

NOTA: *Il collegamento alla rete è opzionale e non necessario per il corretto funzionamento dell'A14MKII.*

- MAIN: Indica la versione corrente del software in uso. Se l'amplificatore è collegato ad Internet il software può venir aggiornato.
    - Premere i tasto + sul frontale per verificare la disponibilità di una nuova versione del software.
    - Nel caso fosse disponibile una nuova versione, premere il tasto + sul pannello frontale per avviare il processo di aggiornamento.
    - Il nuovo software verrà scaricato da Internet. L'A14MKII si spegnerà e riaccenderà una volta completato l'aggiornamento.

NOTA: *NON spegnere l'A14MKII durante l'aggiornamento del software.*

NOTA: *Si raccomanda di eseguire un ripristino alle condizioni di fabbrica a seguito di un aggiornamento software.*

- PC-USB: Indica la versione corrente del software utilizzato dalla scheda di interfaccia digitale relativa all'ingresso PC-USB.

- FACTORY RESET: Tramite questo menù è possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'amplificatore. Premere il tasto + sul pannello frontale oppure il tasto ENT sul telecomando per accedere al menu di impostazione FACTORY DEFAULT. Premere il tasto + oppure il tasto ENT per effettuare il ripristino, o premere il tasto MENU per annullare.

NOTA: *Eseguendo il ripristino tutte le opzioni precedentemente configurate verranno perse e l'amplificatore ritornerà alle impostazioni di fabbrica.*

Risoluzione dei problemi

La maggior parte dei problemi nei sistemi audio è dovuta a collegamenti non corretti o regolazioni errate. Se si riscontrano problemi, isolare l'area interessata, verificare le impostazioni, quindi determinarne la causa ed apportare le necessarie correzioni. Qualora non si riuscisse a risolvere il problema, provare con i suggerimenti qui riportati.

L'indicatore di accensione non si illumina

L'indicatore che segnala l'accensione dovrebbe illuminarsi assieme al display ogni volta che l'apparecchio viene collegato alla rete elettrica ed acceso. Se non si illumina controllare la presa di alimentazione con un altro apparecchio elettrico, come ad esempio una lampada. Assicurarsi che la presa di alimentazione in uso non sia controllata da un interruttore disattivato.

Sostituzione del fusibile

Se un altro dispositivo elettrico collegato alla stessa presa di alimentazione funziona regolarmente mentre l'indicatore ed il display frontale non si illuminano dopo aver acceso l'amplificatore, con ogni probabilità si è interrotto il fusibile di protezione interno. In tale eventualità contattare il rivenditore Rotel per la sostituzione del fusibile.

Nessun suono

Controllare se l'apparecchio che fornisce segnale all'ingresso dell'amplificatore funziona correttamente. Assicurarsi che i collegamenti del segnale audio siano corretti. Verificare che effettivamente selezionato l'ingresso al quale viene fatto pervenire il segnale. Esaminare i collegamenti tra l'amplificatore ed i diffusori.

Impossibile connettersi tramite Bluetooth

Se non è possibile connettere un dispositivo con funzionalità Bluetooth all'A14MKII, cancellare le tracce del tentativo di connessione precedente sul dispositivo. Su quest'ultimo la possibilità di cancellare la connessione viene spesso indicata con "Ignora questo dispositivo". A questo punto è possibile riprovare a stabilire la connessione.

Formati audio riproducibili

USB Apple (iPhone, iPod, iPad)

Formato	Note
Qualsiasi file supportato caricato nel dispositivo Apple.	L'iPhone può ricampionare i file in funzione del loro formato. Alcune applicazioni di riproduzione possono non funzionare.

aptX™ Bluetooth e AAC

Formato	Note
Qualsiasi formato supportato dal dispositivo che invia il segnale.	Alcune applicazioni di riproduzione concepite per trattare formati non originariamente supportati dal dispositivo che invia il segnale possono non funzionare.

Ingresso PC-USB

Formato	Note
Formato determinato dal software Media Player / Server utilizzato.	Qualsiasi formato supportato dal software del PC. PCM Audio 44,1k, 48k, 88,2k, 96k, 176,4k, 192k, 384k 16 bit, 24 bit e 32 bit MQA e MQA Studio (24 bit / 384k) Roon Tested

Ingressi Elettrico coassiale/Ottico

Formato	Note
SPDIF LPCM	44,1k, 48k, 88,2k, 96k, 176,4k, 192k 16 bit e 24 bit

Caratteristiche tecniche

Potenza d'uscita Massima	150 watt per canale, 4 ohm
Potenza d'uscita continua	80 watt per canale, 8 ohm
Distorsione armonica totale	< 0,018%
Distorsione d'intermodulazione *(60 Hz : 7 kHz, 4:1)*	< 0,03%
Risposta in frequenza	
Ingresso Phono	20 Hz - 20k Hz, ± 0,5 dB
Ingressi Linea	10 Hz - 100k Hz, ± 0,5 dB
Fattore di smorzamento *(20 - 20.000 Hz, 8 ohm)*	220
Sensibilità ingresso / Impedenza	
Ingresso Phono (MM)	3,4 mV / 47k ohm
Ingressi Linea	230 mV / 24k ohm
Livello sovraccarico ingressi	
Ingresso Phono	50 mV
Ingressi Linea	4 V
Livello uscite preamplificate / Impedenza	1,2 V / 470 ohm
Controlli di tono Bassi / Alti	± 10 dB a 100 Hz / 10k Hz
Rapporto S/R *(pesato "A" IHF)*	
Ingresso Phono	90 dB
Ingressi Linea	100 dB

Sezione digitale	
Risposta in frequenza	10 Hz - 90k Hz, (± 2 dB, Max)
Rapporto S/R *(pesato "A" IHF)*	103 dB
Sensibilità ingresso / Impedenza	0 dBfs / 75 ohm
Livello d'uscita	1,4 V (a - 20 dB)
Formati ingressi elettrico / ottico	S/PDIF LPCM (fino a 192k Hz / 24 bit)
Ingresso PC-USB	USB Audio Class 1.0 (fino a 24 bit, 96k Hz) USB Audio Class 2.0 (fino a 32 bit, 384k Hz)* *È richiesta l'installazione di un driver MQA e MQA Studio supportato (fino a 24 bit, 384k Hz) Roon Tested

Sezione Generale	
Alimentazione	
USA:	120 Volt, 60 Hz
Europa:	230 Volt, 50 Hz
Assorbimento in standby	
Normale	< 0,5 watt
Accensione Network	< 2 watt
Assorbimento alla potenza dichiarata	280 watt
BTU *(4 ohm, alla 1/8th potenza)*	632 BTU/h
Dimensioni *(L x A x P)*	430 x 93 x 345 mm
Altezza pannello frontale	80 mm
Peso *(netto)*	8,94 kg

Tutte le caratteristiche dichiarate sono esatte al momento della stampa.
Rotel si riserva il diritto di apportare miglioramenti senza alcun preavviso.

Rotel e il logo Rotel HiFi sono marchi registrati della The Rotel Co. Ltd. Tokyo Japan.

ROTEL

The Rotel Co. Ltd.
Tachikawa Bldg. 1F.,
2-11-4, Nakane, Meguro-ku,
Tokyo, 152-0031
Japan
Email: sales@rotel.com

www.rotel.com

'MQA' o 'MQA.' indica che il prodotto sta decodificando e riproducendo un flusso o un file MQA e indica la provenienza per garantire che il suono sia identico a quello del materiale sorgente. 'MQA.' indica che sta riproducendo un file MQA Studio, che è stato approvato in studio dall'artista/produttore o è stato verificato dal proprietario del copyright.

"OFS" conferma che il prodotto sta ricevendo un flusso o un file MQA. Ciò fornisce lo spiegamento finale del file MQA e mostra la frequenza di campionamento originale.

'Made for iPod' e 'Made for iPhone' significano che un dispositivo elettronico accessorio è stato progettato specificamente per essere utilizzato con un iPod o iPhone ed è certificato dai suoi sviluppatori conforme agli standard Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo accessorio, né della sua conformità alle regolamentazioni di sicurezza. Si consideri che l'utilizzo di tali accessori con l'iPod o l'iPhone può interferire con il corretto funzionamento dei sistemi di trasmissione senza fili.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ed iPod touch sono marchi di fabbrica di Apple Inc. registrati in USA ed altri Paesi.

La funzione Home Theater Bypass Trigger è effettiva dopo il numero di serie riportato di seguito:
Nero: 266-347-1100
Argento: 766-342-1100

Made for iPhone | iPod